



Bozen, 20.11.2017

An den Präsidenten
des Südtiroler Landtages
Bozen

Bolzano, 20/11/2017

Al presidente
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Bolzano

BESCHLUSSANTRAG

Nr. 844/17

Südtirol-Pass-Anpassung der Benutzeridentifikation

Personen, die in einem Mitgliedsstaat der EU oder in der Schweiz (mit einer italienischen Steuer-Nummer) ansässig sind oder in Südtirol arbeiten, zur Schule gehen oder studieren, können den Südtirol-Pass anfordern. Neben dem normalen Südtirol-Pass existieren weitere Varianten wie das „abo+“ oder der Pass für Personen über 65 Jahren, welche damit so gut wie gratis fahren können. Allen Fahrscheinen des Typs „Südtirol-Pass“ ist gemein, dass auf ihnen höchstens der Name des Inhabers und die Kartenummer aufscheinen. Dies kann bei entsprechenden Kontrollen zu Problemen führen, da nicht zweifelsfrei geklärt werden kann, ob der Inhaber und der Nutzer des Fahrscheins identisch sind. Nur ein Personalausweis oder ein anderes Dokument, wie ein Führerschein, können Abhilfe schaffen. Vor allem Kinder tragen jedoch kaum einen gültigen Personalausweis bei sich und werden deshalb bei entsprechenden Kontrollen im Bus auch mit Sanktionen und Strafzahlungen belegt. Hier bedarf es einer Nachbesserung beim Südtirol-Pass, damit die Benutzeridentifikation dem kontrollierenden Personal einfacher gemacht wird und sich die Fahrgäste somit besser ausweisen können.

Während bei der ÖBB-Vorteilskarte und dergleichen ein Lichtbild zwingend notwendig ist, hat sich dies beim Südtirol-Pass noch nicht umsetzen lassen.

MOZIONE

N. 844/17

AltoAdige pass – identificazione dell'utente

L'Alto Adige pass può essere richiesto dalle persone residenti in uno Stato membro dell'UE o in Svizzera, purché in possesso del codice fiscale italiano, oppure da coloro che svolgono un'attività lavorativa, frequentano una scuola o studiano nella provincia di Bolzano. Oltre all'AltoAdige pass standard, ci sono diverse varianti come l'abo+ o il pass per chi ha più di 65 anni, con cui praticamente si viaggia quasi gratis. Tutti questi tipi di pass riportano soltanto il nome del titolare e il numero di tessera, cosa che può creare problemi durante i controlli, dato che non è possibile stabilire se la persona che esibisce il pass ne è anche effettivamente il titolare. Per l'identificazione è infatti necessaria una carta d'identità o un altro documento, come ad esempio la patente di guida. Tuttavia non tutti portano con sé un documento di identità, soprattutto i bambini, che pertanto in caso di controllo sull'autobus vengono sanzionati. Occorre quindi adeguare l'AltoAdige pass, in modo che il personale di controllo possa identificare più facilmente l'utente, e i passeggeri possano dimostrare la propria identità.

Sulla carta vantaggi delle ferrovie austriache (ÖBB) e altre tessere di questo tipo c'è obbligatoriamente la foto del titolare, mentre con l'AltoAdige pass non è ancora stato possibile fare altrettanto.

Dies vorausgeschickt,

**beauftragt
der Südtiroler Landtag
die Landesregierung,**

sämtliche verwaltungstechnische Schritte in die Wege zu leiten, um sämtliche Fahrscheine des Typs „Südtirol-Pass“ mit einem Lichtbild und den anagrafischen Daten des jeweiligen Inhabers zu versehen, um die Identifikation des Nutzers zu gewährleisten.

gez. Landtagsabgeordnete
Walter Blaas
Dr.ⁱⁿ Tamara Oberhofer
Roland Tinkhauser
Ulli Mair
Sigmar Stocker
Hannes Zingerle

Ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
incarica la Giunta provinciale**

di avviare tutti i provvedimenti tecnici e amministrativi necessari affinché tutte le tessere dell'AltoAdige pass siano provviste di una foto e dei dati anagrafici del titolare, in modo da garantire l'identificazione dell'utente

f.to consiglieri provinciali
Walter Blaas
dott.ssa Tamara Oberhofer
Roland Tinkhauser
Ulli Mair
Sigmar Stocker
Hannes Zingerle